

ENTORNO CEMDI METROPOLITANO



ANÁLISIS ECONÓMICO DE COYUNTURA / ECONOMIC SITUATION ANALYSIS

El pasado mes de mayo, el gobierno federal anunció cuatro estrategias para enfrentar la generación de empleos formales y reducir así la informalidad laboral en México.

Una de estas estrategias fue plasmada en los Convenios para la Ejecución de Acciones en Materia de Formalización del Empleo, suscritos por los gobiernos estatales, la Secretaría del Trabajo y Previsión Social (STPS) y el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS). Dichos convenios tienen su antecedente en el Programa de Formalización del Empleo de 2013, y establecen, al igual que hace tres años, metas para la reducción de la tasa de informalidad laboral a nivel nacional* y por entidad federativa.

En México, la informalidad laboral muestra un notorio descenso a partir del tercer trimestre de 2012. Este descenso fue acompañado dos años más tarde por un crecimiento sostenido del empleo formal que duró un poco más de un año¹.

Last May, the federal government announced four strategies to underpin the creation of formal jobs and reduce labor informality in Mexico.

One of these strategies was reflected in the Agreements for the Implementation of Actions in favour of Formal Employment, signed by the state governments, the Secretariat of Labor and Social Welfare (STPS) and the Mexican Social Security Institute (IMSS). Such agreements have their antecedent in the 2013 Employment Formalization Program and establish, like three years ago, goals for reducing informal employment* at national and state level.

In Mexico, labor informality shows a marked decline from the third quarter of 2012. This decrease was joined two years later by a sustained growth in formal employment that lasted a little over a year¹.

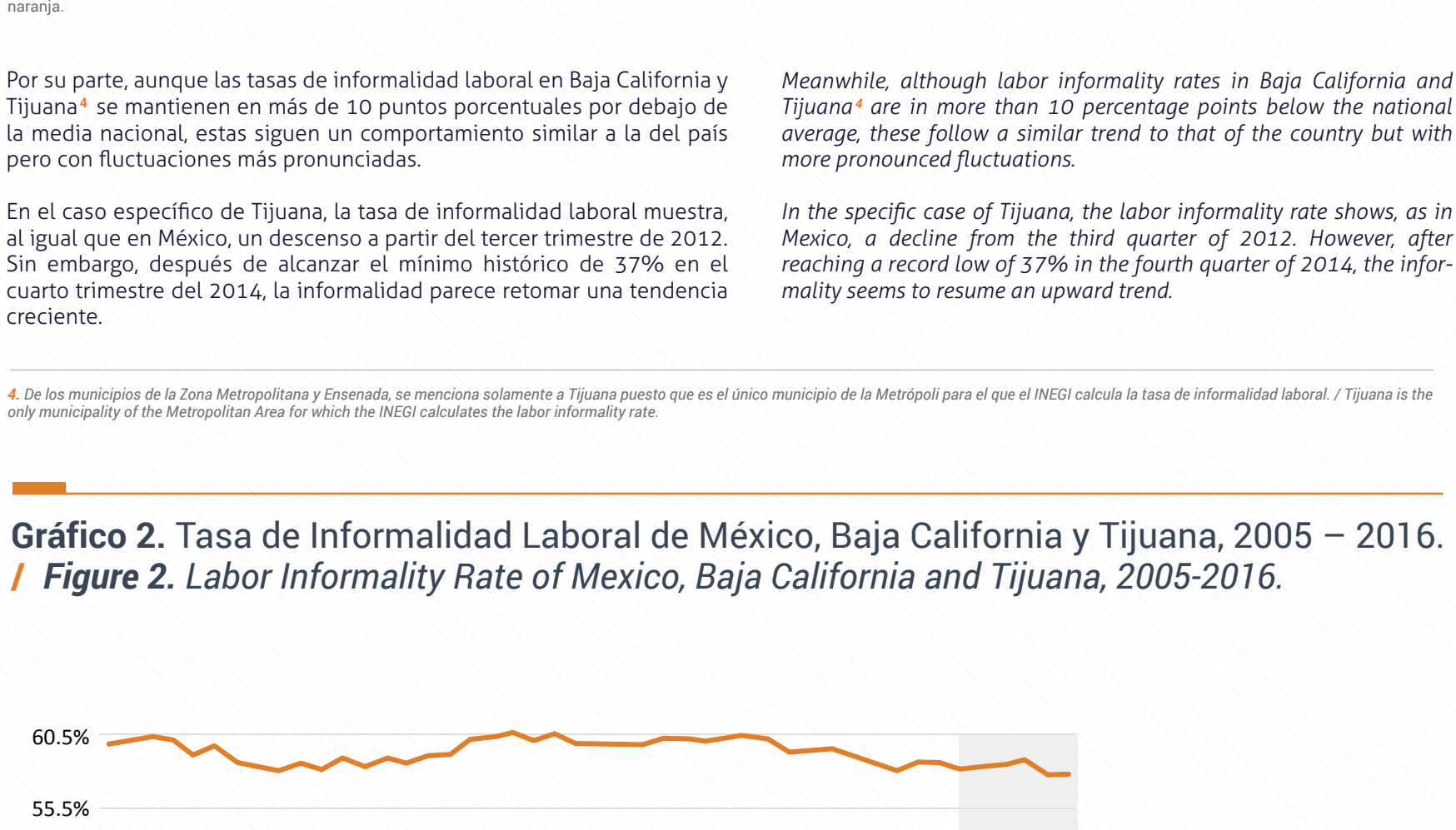
1. Las otras 3 estrategias consisten en impulsar las Zonas Económicas Especiales, el Programa de Reactivación Económica y Desarrollo Productivo de los estados de Campeche y Tabasco (estados afectados por la caída del precio del petróleo) y la creación de zonas de desarrollo agropecuario para la formalización de los jóvenes agrícolas en el municipio de Ensenada. / The other strategies include promoting Special Economic Zones, the Economic Recovery Programme and agropecuario development of the states of Campeche and Tabasco (states affected by the fall in international oil prices) and the design of new schemes for formalizing agricultural laborers.

2. La meta a nivel nacional es reducir la tasa de informalidad en un punto porcentual al año. / The goal is to reduce national labor informality rate by one percentage point a year.

3. Hasta el segundo trimestre de 2015. / Until the second quarter of 2015.

4. En los municipios de la Zona Metropolitana de Tijuana se menciona solamente a Tijuana puesto que es el único municipio de la Metrópoli para el que el INEGI calcula la tasa de informalidad laboral. / Tijuana is the only municipality of the Metropolitan Area for which the INEGI calculates the labor informality rate.

Gráfico 1. Tasa de Informalidad Laboral y Tasa de Crecimiento Anual de los Trabajadores Asegurados en el IMSS, México 2006-2016. / Figure 1. Labor Informality Rate and Annual Growth Rate of IMSS Insured Workers, Mexico 2006-2016.



Por su parte, aunque las tasas de informalidad laboral en Baja California y Tijuana⁴ se mantienen en más de 10 puntos porcentuales por debajo de la media nacional, estas siguen un comportamiento similar a la del país pero con fluctuaciones más pronunciadas.

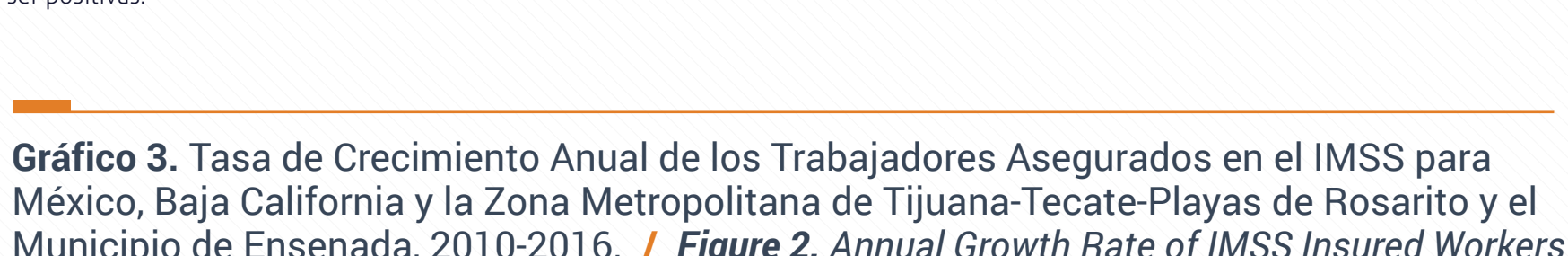
Meanwhile, although labor informality rates in Baja California and Tijuana⁴ are in more than 10 percentage points below the national average, these follow a similar trend to that of the country but with more pronounced fluctuations.

En el caso específico de Tijuana, la tasa de informalidad laboral muestra, al igual que en México, un descenso a partir del tercer trimestre de 2012. Sin embargo, después de alcanzar el mínimo histórico de 37% en el cuarto trimestre del 2014, la informalidad parece retomar una tendencia creciente.

In the specific case of Tijuana, the labor informality rate shows, as in Mexico, a decline from the third quarter of 2012. However, after reaching a record low of 37% in the fourth quarter of 2014, the informality seems to resume an upward trend.

4. En los municipios de la Zona Metropolitana de Tijuana se menciona solamente a Tijuana puesto que es el único municipio de la Metrópoli para el que el INEGI calcula la tasa de informalidad laboral. / Tijuana is the only municipality of the Metropolitan Area for which the INEGI calculates the labor informality rate.

Gráfico 2. Tasa de Informalidad Laboral de México, Baja California y Tijuana, 2005 - 2016. / Figure 2. Labor Informality Rate of Mexico, Baja California and Tijuana, 2005-2016.



En lo que respecta al tema del trabajo formal en Baja California y la Zona Metropolitana de Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito y el municipio de Ensenada, tanto el estado como la Metrópoli presentan un importante crecimiento anual del empleo formal durante los trimestres 2013-IV a 2015-III, pero posteriormente se inicia un periodo en el que las tasas de crecimiento del empleo formal son cada vez menores, pero sin dejar de ser positivas.

Regarding the issue of formal employment in Baja California and the Metropolitan Area of Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito and the municipality of Ensenada, both the state and the metropolis show significant annual growth of formal employment during the quarters 2013-IV - 2015-III. Subsequently, however, a period in which growth rates of formal employment are lower, but still positive, started.

Gráfico 3. Tasa de Crecimiento Anual de los Trabajadores Asegurados en el IMSS para México, Baja California y la Zona Metropolitana de Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito y el Municipio de Ensenada, 2010-2016. / Figure 3. Annual Growth Rate of IMSS Insured Workers for Mexico, Baja California and the Metropolitan Area of Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito and the Municipality of Ensenada, 2010-2016.



Cabe mencionar que si bien es cierto que las medidas emprendidas por el gobierno federal contribuyen de manera directa a alcanzar el objetivo de la formalización del empleo, la evolución reciente de los trabajadores asegurados también responde al crecimiento natural de la población y a la esencia pro cíclica del empleo formal, entre otras. En relación a esta última, nótese que a lo largo de las representaciones gráficas anteriores, puede observarse que en las épocas de crisis el empleo formal disminuye y el empleo informal aumenta.

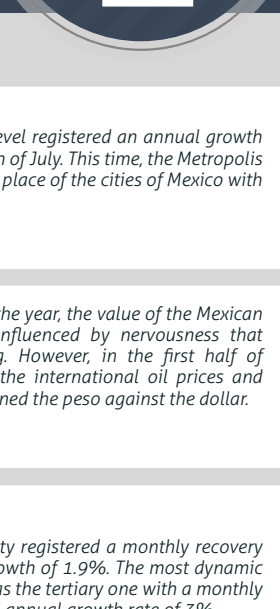
It is worth mentioning that while it is true that the measures taken by the federal government contribute directly to achieving the objective of employment formalization, the recent evolution of insured workers also responds to natural growth of the population and to the pro cyclical nature of formal employment, among others. Regarding the latter, note that over the previous graphs, it can be seen that in times of crisis formal employment declines and informal employment increases.

CEMDI recomienda: continuar con los esfuerzos conjuntos para fomentar la formalidad en México. Para ello, es indispensable que la sociedad conozca los beneficios de la transición de una economía informal a una formal. Particularmente en el tema de la informalidad laboral, los efectos positivos no solo se ven reflejados en el bienestar del trabajador y su familia, sino también en toda la economía en general al elevarse la productividad.

CEMDI recommends: continue joint efforts to promote formality in Mexico. It is therefore essential that society knows the benefits of the transition from informal to formal economy. Particularly on the issue of labor informality, the positive effects do not only reflect in the welfare of workers and their families, but also throughout the wider economy by rising productivity.

Comentarios / Comments: coordinador@cemdi.org.mx

Semáforo de la Actividad Económica / Economic Activity Traffic Light



Rubro / Item Datos / Data Comentarios / Comments

Infación Metropolitana Metropolitana Inflation Var. % mensual 0.39% Julio 2016

Tipo de cambio MXN/USD Exchange Rate MXN/USD 18.7 promedio del mes de Julio 2016

Indicador Global de la Actividad Económica Global Economic Activity Indicator Var. % anual 1.9 Mayo 2016

Indicador Trimestral de la Actividad Económica de Baja California Quarterly Indicator of Baja California Economic Activity Var. % anual 4.09% (2016-I) Julio 2016

Índice de Confianza del Consumidor Consumer Confidence 89.0 Julio 2016

Notas Empresariales en la Zona Metropolitana / Metropolitan Area Business News

Tijuana B.C.

Atlas de Complejidad Económica para Baja California

El pasado viernes 22 de julio se llevó a cabo en las instalaciones del Bit Center el taller "Atlas de Complejidad Económica de México" para presentar y dar a conocer la operación de dicha plataforma a investigadores, académicos, empresarios y servidores públicos.

Atlas of Economic Complexity for Baja California

On July 22 took place at the Bit Center premises the workshop "Atlas of Economic Complexity of Mexico" in order to present and make known the operation of this platform to researchers, academics, businessmen and public servants.

El atlas es una herramienta digital de gran utilidad, a través de la cual se puede obtener información procesada que permite conocer la naturaleza y dinámica de empleo, salarios, ocupaciones, exportaciones e importaciones por zona metropolitana y entidad federativa.

The digital atlas is a useful tool through which you can get processed information to find out the nature and dynamics of employment, wages, jobs, exports and imports by metropolitan area and federative entity.

La plataforma es el resultado de un trabajo conjunto de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP), el Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE) y el Centro de Desarrollo Internacional de la Universidad de Harvard.

The platform is the result of a joint work between the Secretariat of Finance and Public Credit (SHCP), the Center for Economic Research and Teaching (CIDE) and the Center for International Development at Harvard University.

El Director General de la Unidad de Productividad y Economía de la SHCP, Ernesto Acevedo, explicó la utilidad de este instrumento para entender la complejidad y las posibilidades productivas de cada uno de los estados de México.

The Director General of the SHCP Economic Productivity Unit, Ernesto Acevedo, explained the usefulness of this tool for understanding the complexity and the productive potential of each of the states of Mexico.

El Atlas de la Complejidad Económica es una herramienta innovadora que permite conocer las vocaciones productivas de las entidades para poder así orientar las inversiones y proyectos.

The Atlas of Economic Complexity is an innovative tool that allows to know the productive potential of the entities to be able to orientate investments and projects.

Fuente: Adán Mondragón, "Presentan Atlas de Complejidad Económica de México", El Mexicano, 22 Julio 2016.

Source: Adán Mondragón, "Presentan Atlas de Complejidad Económica de México", El Mexicano, July 22, 2016.

Tecate B.C.

Primer festival de Cerveza Artesanal en Tecate

La primera edición del festival de cerveza artesanal "Beer Fest" se llevó a cabo con gran éxito el pasado 16 de julio en el Parque Los Encinos de Tecate. El evento contó con la participación de alrededor de 31 expositoras locales, regionales y nacionales, quienes dieron a conocer sus productos a los visitantes.

First Craft Beer Festival in Tecate

The first edition of the "Beer Fest" was held with great success on July 16 at the Parque Los Encinos in Tecate. The event was attended by around 31 local, regional and national exhibitors, who made known their products to visitors.

En la inauguración, el alcalde Cesar Moreno destacó la importancia de este tipo de eventos para promover el pobleto mágico de Tecate como destino turístico. Además, expresó a los expositores a realizar anualmente este festival con la finalidad de que se vuelva una tradición.

At the opening, Mayor Cesar Moreno stressed the importance of such events to promote the magical town of Tecate as a tourist destination. He also urged exhibitors to make this festival annually in order to become a tradition.

El "Beer Fest" representó una plataforma idónea para difundir las cervezas locales y así incentivar la producción artesanal, el consumo local y el turismo cervecero.

The "Beer Fest" represents an ideal platform to disseminate local brews and encourage craft production, local consumption and tourism.

Fuente: Notimex, "Realizan Primer Festival Cerveza Artesanal 'Beer Fest' en Tecate", Radio Fórmula, 18 Julio 2016.

Source: Notimex, "Realizan Primer Festival Cerveza Artesanal 'Beer Fest' en Tecate", Radio Fórmula, July 18, 2016.

Playas de Rosarito B.C.

Red de Apoyo al Emprendedor Joven

Con el propósito de impulsar a los jóvenes emprendedores en Playas de Rosarito, el gobierno estatal, a través del Instituto de Juventud, se sumó a los trabajos que coordina el Consejo Consultivo de Desarrollo Económico (CCDER) para conformar el Comité de la Red de Apoyo al Emprendedor el cual cuenta actualmente con la participación de la Secretaría de Economía Federal, la Dirección de Desarrollo Económico y Turismo del Ayuntamiento, así como el Instituto Nacional del Emprendedor.

Young Entrepreneurs Support Network in Playas de Rosarito

In order to encourage young entrepreneurs in Playas de Rosarito, the state government, through the BC Youth Institute, joined the work coordinated by the Consultative Council for Economic Development (CCDER) to form the Committee of the Entrepreneurs Support Network, which currently has the participation of the Federal Secretary of Economy, the Department of Economic Development and Tourism of the City Council and the National Institute of the Entrepreneur.

El Comité tendrá como objetivo vincular a los jóvenes con las empresas, universidades e instituciones gubernamentales para que concreten sus proyectos de negocios, un objetivo que comparte la administración estatal, la cual busca dar a conocer los apoyos existentes para los jóvenes que quieren iniciar un negocio o para aquellos que requieren de un impulso.

The Committee will aim to link young people with businesses, universities and government institutions to materialize their business projects, a goal that shares the current state administration, which seeks to make known the existing support for young people who want to start a business or for those requiring a boost.

Es por lo anterior, que el Instituto Juvenil BC fue designado como el responsable de la Comisión Best Practices y Eventos, misma que se usará como canal para convocar a los jóvenes a los congresos, conferencias y talleres especializados según el giro de su negocio, de modo que puedan adquirir las herramientas necesarias para concretar su iniciativa de negocio a corto, mediano y largo plazo.

It is for this, that the BC Youth Institute was appointed as the head of the Commission Best Practices and Events, same that will be responsible for convening young entrepreneurs to congresses, conferences and workshops according to the rotation of their business, so that they can acquire the necessary tools to realize their business in the short, medium and long term.

Fuente: Redacción, "Impulsan a jóvenes emprendedores en Playas de Rosarito", San Diego Red, 22 Julio 2016.

Source: "Impulsan a jóvenes emprendedores en Playas de Rosarito", San Diego Red, July 22, 2016.

Ensenada B.C.

Fiestas de la Vendimia 2016

El Comité del Provenio dio a conocer el calendario oficial de las Fiestas de la Vendimia 2016, en el cual participarán 62 casas vitícolas de la región, se llevarán a cabo más de 32 eventos y se espera una asistencia de alrededor de 90 mil personas.

The Vendimia Wine Harvest Festival 2016

Provenio Committee issued the official calendar of the 2016 Harvest Festival, which will count with the participation of 62 wine houses and will hold over 32 events.

Las actividades de la Vendimia 2016 se realizarán del 4 al 21 de agosto de 2016 en Ensenada y sus valles vitivinícolas, que serán anfitriones de la máxima gala del vino mexicano por vigésimo sexto año, comenzando el jueves 04 de agosto con la Muestra del Vino en el Centro Cultural Riviera y culminando, el domingo 21 de agosto con el tradicional juerga de palcos Ramón García Ochoje.

The activities of the Harvest Festival will be held from August 4 to 21, 2016 in Ensenada and its wine valleys, which will host the maximum gala of the Mexican wine for the twenty-sixth year, starting on August 4 with the Wine Sample in the Riviera Cultural Center and culminating on August 21 with the traditional paella contest by Ramon Garcia Ochoje.

Las Fiestas de la Vendimia, al igual que todas las actividades presentadas por Pro Vino, mantienen su carácter recreativo mientras que la distribución de vinos se originó en el sector, los efectos aprendizaje, difunden la actividad vitivinícola y por supuesto, promueven los vinos de Baja California.

The Harvest Festival, as well as all the activities organized by Pro Vino, retains a recreational character while communicating the agricultural profile that is at the base of the sector, encourage learning, disseminate wine production and of course, promotes wines from Baja California.

Fuente: Erick Falcon, "Provincia anuncia calendario oficial de las fiestas de la vendimia 2016", Todos Santos, 18 Julio 2016.

Source: Erick Falcon, "Provincia anuncia calendario oficial de las fiestas de la vendimia 2016", Todos Santos, July 18, 2016.

Proyecciones y Escenarios / Projections and Scenarios

Table with 3 columns: Indicators at national level, 2016 Preliminary data / Observed indicator, 2016 Expected annual indicator, 2017 Expected annual indicator. Rows include PIB/GDP, IGAE, Inversión, Inflación, etc.

Table with 3 columns: Metropolitan Area Indicators, 2016 Observed (datos preliminares) / Observed indicator, 2016 Expected annual / Expected annual indicator, 2017 Expected annual indicator. Rows include PIB/GDP, Inflación Zona Metropolitana, Tasa de Desempleo, etc.

Otras Proyecciones y Escenarios / Other Projections and Scenario

La Reserva Federal anunció el 27 de julio que dejaría sin cambios la tasa de interés de referencia para apoyar el fortalecimiento del mercado de valores de Tijuana, Tecate, Playas de Rosarito y Ensenada, en alianza con el Instituto de Planeación y Desarrollo Económico de Baja California (IDPEDECO).

The Federal Reserve announced on July 27 that it would leave unchanged the benchmark interest rate to support the strengthening of the labor market and the return of inflation to the target of 2%

Durante la reunión de dos días, el Comité de Política Monetaria (FOMC) no mostró preocupación por la reciente salida del Reino Unido de la Unión Europea, indicó que los riesgos a mediano plazo derivados de la incertidumbre financiera a nivel mundial disminuyeron.

During the two-day meeting, the Federal Open Market Committee (FOMC) showed no concern about the recent departure of the United Kingdom from the European Union, it even considered that the medium-term risks arising from the global financial uncertainty decreased.

Las siguientes reuniones de la Fed se llevarán a cabo en los meses de septiembre, noviembre y diciembre. Los analistas anticipan un alza de las tasas de interés en septiembre, ya que consideran altamente improbable un cambio de política monetaria durante el mes de las elecciones presidenciales en Estados Unidos (diciembre).

The following Fed meetings will be held in the months of September, November and December. Analysts anticipate a rise in interest rates in September and considered highly unlikely a change in monetary policy during the month of presidential elections in the United States (December).

En contraste las decisiones de una política monetaria más restrictiva por parte de México y Estados Unidos, el Banco de Inglaterra (BOE) recientemente anunció un recorte de su tasa de interés referencial a un nuevo mínimo histórico de 0.25%.

In contrast to the decisions of a tighter monetary policy by Mexico and the United States, the Bank of England (BOE) recently announced a cut in its benchmark interest rate to a new historic rate of 0.25%.

La flexibilización monetaria busca respaldar a una economía inglesa que ya empezó a mostrar síntomas de una posible recesión después de su salida de la Unión Europea. En julio, tres de los principales sectores de la economía británica (servicios, industria y construcción) mostraron una fuerte contracción.

This decision seeks to support an English economy that already began to show signs of a possible recession after its exit from the European Union. In July, three major sectors of the British economy (services, industry and construction) showed a sharp contraction.

CEMDI recomienda / CEMDI Recommends.

Informe Mundial sobre Salarios 2014-2015: Salarios y Desigualdad de Ingresos / Global Wage Report 2014-2015



http://www.ilo.org/global/publications/books/WCMS_343034/lang-es/index.htm

En el "Informe Mundial sobre Salarios 2014-2015", la Organización Internacional del Trabajo (OIT) analiza las tendencias mundiales de los salarios y los ingresos, así como de las respuestas de política pública para darle una solución al tema salarial y de la desigualdad.

In the "Global Wage Report 2014-2015", the International Labour Organization (ILO) reports the major trends in wages worldwide, the relationship between wages and income inequality, as well as the policy responses to address wages and inequality.

Dentro de las tendencias de los salarios, la OIT identifica las siguientes:

Some of the main trends in wages identified by ILO are of following:

El crecimiento del salario mensual real promedio a nivel mundial presentó una desaceleración anual en el 2013 y aún sigue estando por debajo de lo niveles salariales pre crisis.

Global real wage (still) remains below pre-crisis growth levels.

El crecimiento del salario mundial es impulsado por las economías emergentes y en desarrollo, principalmente China.

The global wage growth is driven by emerging and developing economies, mainly China.

El salario medio de las economías emergentes y de las economías en desarrollo está convergiendo lentamente al salario medio de las economías desarrolladas.

On the issue of wage inequality and income, the ILO recognizes that inequality begins in the labor market, in recent years changes in the wage distribution and paid employment have represented a strong determinant of inequality. It follows from the fact that wages tend to be the main source of family income.

El tema de la desigualdad salarial y del ingreso, la OIT reconoce que la desigualdad comienza en el mercado laboral. En años recientes los cambios en la distribución salarial y del empleo remunerado han representado un fuerte determinante de la desigualdad. Lo anterior se deriva del hecho de que los salarios suelen constituir la principal fuente de ingresos familiares.

In addition, the report highlights the existence of a strong wage gap between women and men, domestic and migrant workers, the formal and informal work, gaps that are not explained by observable characteristics of human capital.

CEMDI identifica la necesidad de combinar medidas de política económica para reducir las brechas salariales y la desigualdad del ingreso, ya sea por medio de acciones directas o indirectas en el mercado laboral, la política fiscal, la creación de empleos remunerados y/o la atención a grupos desfavorecidos, entre otros.

CEMDI identifies the need to combine economic policy measures to reduce wage gaps and income inequality, either through direct or indirect actions in the labor market, fiscal policy, creating paid employment and/or attention to disadvantaged groups, among other.

Sobre el Centro Metropolitano de Información Económica y Empresarial (CEMDI) / The Metropolitan Center for Economic and Business Information (CEMDI)

El Centro Metropolitano de Información Económica y Empresarial (CEMDI) representa la integración de esfuerzos para generar y distribuir información y análisis económico oportuno para las ciudades de Tijuana, Tecate, Playas de Rosarito y Ensenada, en alianza con el Instituto de Planeación y Desarrollo Económico de Baja California (IDPEDECO) y el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS).

The Metropolitan Center for Economic and Business Information (CEMDI) represents the integration of efforts to generate and distribute economic data and timely economic analysis for the cities of Tijuana, Tecate and Rosarito Beach, in alliance with local academic and research institutions; becoming a flagship project of Plan Estratégico Metropolitano (PEM 2034) with private sector coordination and leadership of the Consejo de Desarrollo Económico de Tijuana (CDT).

- Gabriel Camarena Salinas (Presidente / President)
Xavier Ildelfonso Aldana (Presidente / President)
Juan Bosco López Ramirez (Presidente / President)
Octavio Sánchez Ramonetti (Presidente / President)
CEMDER (Presidente / President)
Claudia Ramirez Zapata (Coordinadora Ejecutiva / Executive Coordinator)
Lorena Ramírez (Coordinadora Ejecutiva / Executive Coordinator)
Mec: coordinador@cemdi.org.mx

CEMDI en su fase de iniciación se desarrolla con financiamiento del Fideicomiso Empresarial del Gobierno del Estado de Baja California (FIDEM).

CEMDI in its initiation phase is developed with funding from Fideicomiso Empresarial from State Government of Baja California (FIDEM).

The Metropolitan Center for Economic and Business Information (CEMDI) represents the integration of efforts to generate and distribute economic data and timely economic analysis for the cities of Tijuana, Tecate and Rosarito Beach, in alliance with local academic and research institutions; becoming a flagship project of Plan Estratégico Metropolitano (PEM 2034) with private sector coordination and leadership of the Consejo de Desarrollo Económico de Tijuana (CDT).

Consejo de Desarrollo Económico de Tijuana (CDT), Consejo de Desarrollo Económico de Playas de Rosarito (CCDER), Consejo de Desarrollo Económico de Ensenada (CODEEN) y el Consejo Coordinador Empresarial (CCE).

- Mec: tosarito@cemdi.org.mx
Gabriela Ramirez Sanchez (Coordinadora Ejecutiva / Executive Coordinator)
CEMDER (Presidente / President)
Octavio Sánchez Ramonetti (Presidente / President)
CEMDEEN (Analista Económico / Economic Analyst)
Mec: ensenada@cemdi.org.mx

Este documento, así como sus datos, opiniones, estimaciones, previsiones y recomendaciones contenidas en el mismo, han sido elaborados por la Coordinación y Promoción de Estudios y Análisis Económico de CEMDI, con la finalidad de proporcionar a su membresía información general a la fecha de emisión del boletín y por tanto representan un opinión institucional de CDT, CDEI, CCDER, CODEEN y CCE, toda información y contenidos plasmados en el presente están sujetos a cambios sin previo aviso. CEMDI no asume compromisos alguno de comunicar dichos cambios ni de actualizar el contenido del presente documento. Se prohíbe la reproducción total o parcial de este documento por cualquier medio sin el previo y expreso consentimiento por escrito del CEMDI a cualquier persona y actividad que sean ajenas al mismo.

This document and its data, opinions, estimates and recommendations expressed herein, have been prepared by CEMDI Coordinator and staff, with the purpose of providing general information to its membership date of issue of the bulletin and therefore represent an institutional opinion of CDT, CDEI, CCDER, CODEEN and CCE, all information stated in this content is subject to change without notice. CEMDI is not liable for giving notice of such changes or for updating the contents of this document. Total or partial reproduction of this document by any means without the express prior written consent of CEMDI to anyone and activity that are non-members is prohibited.

El CEMDI tiene el honor de agradecer el apoyo de las autoridades gubernamentales y académicas de las ciudades de Tijuana, Tecate, Playas de Rosarito y Ensenada, así como a los miembros del Comité de la Red de Apoyo al Emprendedor que conforma el Consejo Consultivo de Desarrollo Económico de Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito (CCDER) y el Consejo de Desarrollo Económico de Ensenada (CODEEN) por su apoyo y colaboración.

CEMDI wishes to express its appreciation to the government and academic authorities of the cities of Tijuana, Tecate, Playas de Rosarito and Ensenada, as well as to the members of the Committee of the Entrepreneurs Support Network that forms the Consultative Council for Economic Development of Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito (CCDER) and the Economic Development and Tourism of Ensenada (CODEEN) for their support and collaboration.

El CEMDI agradece al patrocinador principal, el Fideicomiso Empresarial del Gobierno del Estado de Baja California (FIDEM), por su apoyo y colaboración en el desarrollo del proyecto.

CEMDI thanks its main sponsor, the Fideicomiso Empresarial del Gobierno del Estado de Baja California (FIDEM), for its support and collaboration in the development of the project.

El CEMDI agradece también al patrocinador de este boletín, el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), por su apoyo y colaboración en el desarrollo del proyecto.

CEMDI also thanks the sponsor of this bulletin, the Mexican Social Security Institute (IMSS), for its support and collaboration in the development of the project.

El CEMDI agradece a los patrocinadores de este boletín, el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) y el Instituto de Planeación y Desarrollo Económico de Baja California (IDPEDECO), por su apoyo y colaboración en el desarrollo del proyecto.

CEMDI also thanks the sponsors of this bulletin, the Mexican Social Security Institute (IMSS) and the Institute of Economic Planning and Development of Baja California (IDPEDECO), for their support and collaboration in the development of the project.